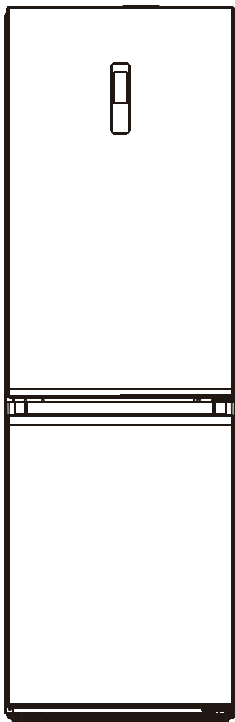






## USER MANUAL

Modelo: CNF-60181 DNF GWH  
CNF-60181 DNF GBK



- ES** Manual de instrucciones
- EN** Instruction manual
- PT** Manual de instruções
- FR** Manuel d'instructions
- DE** Bedienungsanleitung

# CONTENTS

|   |       |
|---|-------|
| <b>1 Safety warnings</b>                          |       |
| 1.1 Warning . . . . .                             | 1-2   |
| 1.2 Meanings of safety warning symbols . . . . .  | 3     |
| 1.3 Electricity related warnings . . . . .        | 3     |
| 1.4 Warnings for using . . . . .                  | 4     |
| 1.5 Warnings for placement . . . . .              | 4-5   |
| 1.6 Warnings for energy . . . . .                 | 5     |
| 1.7 Warnings for disposal . . . . .               | 5     |
| <b>2 Proper use of the refrigerator</b>           |       |
| 2.1 Placement . . . . .                           | 6     |
| 2.2 Levelling feet . . . . .                      | 7     |
| 2.3 Door right-left change . . . . .              | 7-10  |
| 2.4 Changing the Light . . . . .                  | 10    |
| 2.5 Starting . . . . .                            | 11    |
| 2.6 Energy saving tips . . . . .                  | 11    |
| <b>3 Structure and functions</b>                  |       |
| 3.1 Key components . . . . .                      | 12    |
| 3.2 Functions . . . . .                           | 13-14 |
| <b>4 Maintenance and care of the refrigerator</b> |       |
| 4.1 Overall cleaning . . . . .                    | 15    |
| 4.2 Cleaning of glass shelf . . . . .             | 15    |
| 4.3 Defrosting . . . . .                          | 15    |
| 4.4 Out of operation . . . . .                    | 15    |
| <b>5 Trouble shooting</b>                         |       |
| 5.1 Trouble shooting . . . . .                    | 16    |

Dear users, thank you for choosing this refrigerator!

# 1 Safety Warnings

## 1.1 WARNING



**Warning:** risk of fire / flammable materials

**THIS** appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

**THIS** appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

**CHILDREN** should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**DO** not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

**THE** appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.

**WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**DO** not use extension cords or ungrounded ( two prong ) adapters.

**DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

-Take off the doors.

-Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

**THE** refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.



**REFRIGERANT** and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

**FOR** EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

**THE** necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .

**TO** avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- For appliances without a 4 -star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.(note 4)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4:Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

**FOR** a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

**ANY** replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.




This product contains a light source of energy efficiency class (G ).

**WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

**WARNING:** Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)

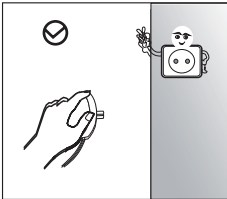
**TO** Prevent A Child From Being Entrapped, Keep Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Freezer (Or Refrigerator). (Suitable for products with locks)

## 1.2 Meanings of safety warning symbols

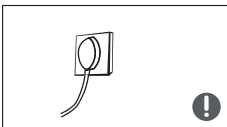
|   |   |
|---|---|
|  | This is a prohibition symbol.<br>Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.             |
|  | This is a warning symbol.<br>It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused. |
|  | This is a cautioning symbol.<br>Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.     |

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

## 1.3 Electricity related warnings



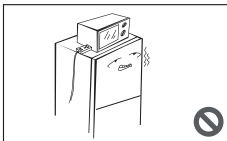
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power cord should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped

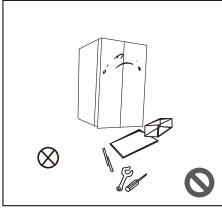


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

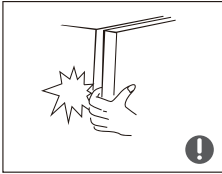


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

## 1.4 Warnings for using



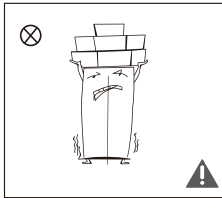
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

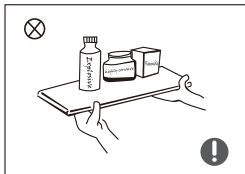


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

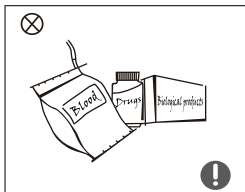


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.

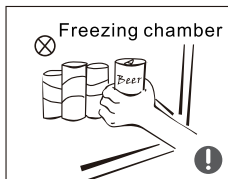
## 1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

## 1.6 Warnings for energy

### Warning for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

## 1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

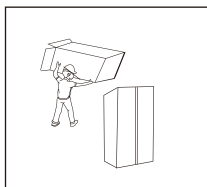


Correct Disposal of this product:

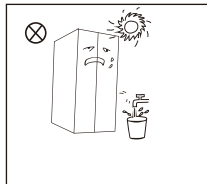
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## 2 Proper use of the refrigerator

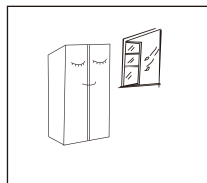
### 2.1 Placement



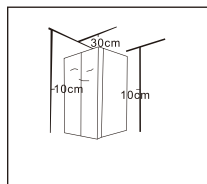
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



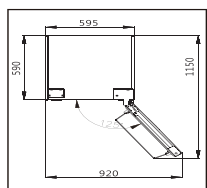
- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for leveling if unstable).



- This refrigerator needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such as failure to install into the cabinet, the performance and life of the product are reduced. And the manufacturer does not provide basic product warranty.
- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

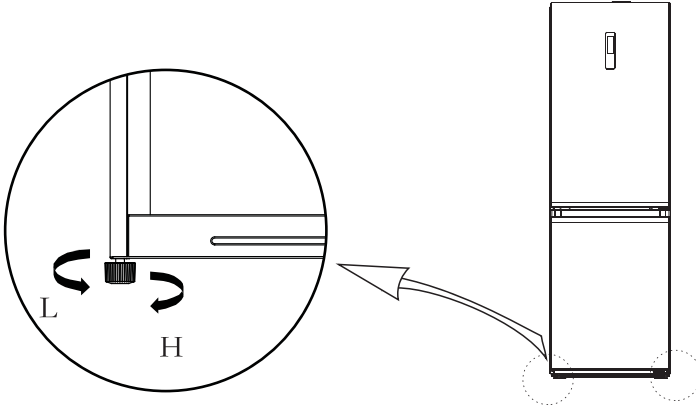


- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers.

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

## 2.2 Leveling feet

Schematic diagram of the levelling feet









(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Adjusting procedures:

- Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

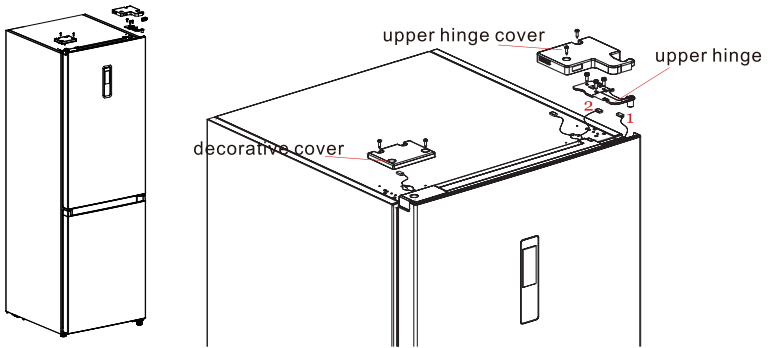
## 2.3 Door right-left change

| List of tools to be provided by the user   |                          |   |                        |
|--|--------------------------|---|------------------------|
|    | Cross screwdriver        |    | Putty knife            |
|   |                          |   | thin-blade screwdriver |
|  | 5/16" socket and ratchet |  | Masking tape           |

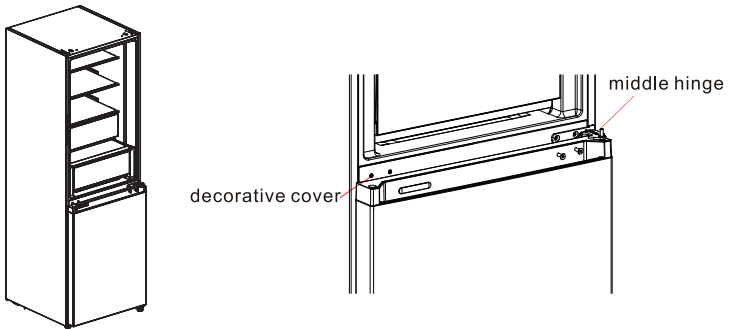
Parts to be used for door reverse

| SN | part                   | Quantity | Notes   |
|----|------------------------|----------|---|
| 1  | Upper hinge            | 1        | Pre-installed on refrigerator, removed and retained it when changing the door |
| 2  | Upper hinge cover      | 1        | Pre-installed on refrigerator, removed and retained it when changing the door |
| 3  | Decorative cover       | 1        | Pre-installed on refrigerator, removed and retained it when changing the door |
| 4  | Door self-locking      | 2        | Pre-installed on refrigerator, removed and retained it when changing the door |
| 5  | Middle hinge           | 1        | Pre-installed on the refrigerator and to be used when changing the door       |
| 6  | Decorative cover       | 1        | Pre-installed on the refrigerator and to be used when changing the door       |
| 7  | Lower hinge            | 1        | Pre-installed on the refrigerator and to be used when changing the door       |
| 8  | Levelling feet         | 1        | Pre-installed on the refrigerator and to be used when changing the door       |
| 9  | Left upper hinge       | 1        | In the attached plastic bag, take them out for use when door is reversed      |
| 10 | Left upper hinge cover | 1        | In the attached plastic bag, take them out for use when door is reversed      |
| 11 | Left door self-locking | 2        | In the attached plastic bag, take them out for use when door is reversed      |
| 12 | Right plastic cover    | 1        | In the attached plastic bag, take them out for use when door is reversed      |

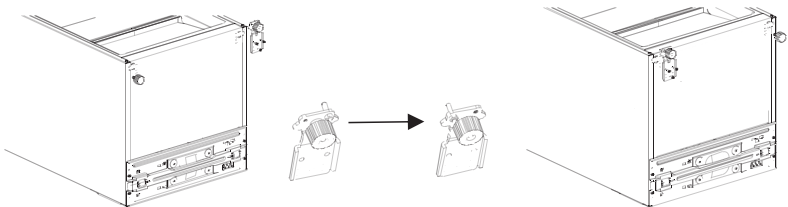
- 1) Please power off this appliance before conduct this operation. Remove all food from door shelves.
2. Remove the upper left hinge cover decorative cover, upper right hinge cover and upper right hinge, and disconnect the right signal line (signal line terminal 1, 2) at the top of the box body



3. Remove the refrigerated door body (be careful not to lose small parts such as the shaft sleeve and stop on the door);  
Remove the middle hinge and remove the decorative cover of hinge hole on the other side.

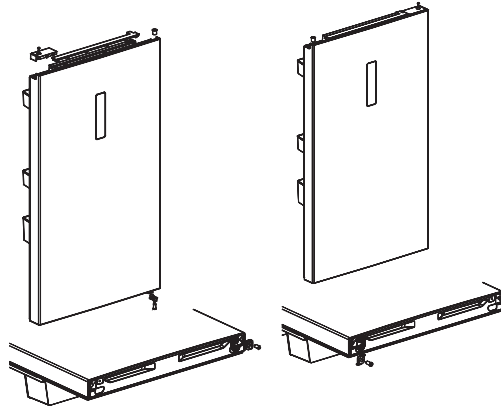


4. Remove the freezing door body (be careful not to lose small parts such as the shaft sleeve and stop on the door);  
Remove the hinge and adjust the angle. Remove and install the lower hinge shaft to the other side of the hinge, and install the modified lower hinge to the other side of the box.



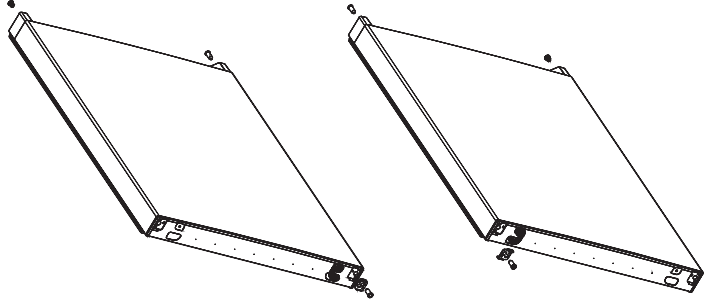
5. Change the refrigerator door:

- 1) Remove the cover plate of the upper end cover of the refrigeration door and the left decorative cover. Install the upper shaft sleeve and the signal line of the door body to the other side and cover the upper end cover plate. Take out the right decorative cover from the accessory bag and install it to the other side of the upper end cover.
- 2) Remove the door self-locking, door stop and shaft sleeve of the refrigeration door, take out the left door self-locking from the accessory bag, install it on the left side of the lower end cover of the refrigeration door, change the door stop and shaft sleeve to the left side of the lower end cover of the refrigeration door.

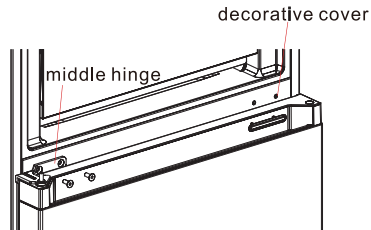
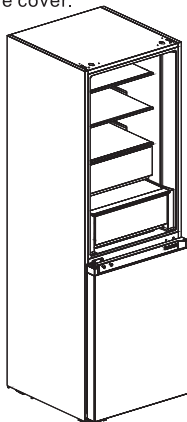


6. Change the freezing door:

- 1) Remove the shaft sleeve and cap of the upper end cover of the freezing door and install them at the left and right swap positions.
- 2) Remove the door self-locking, door stop and shaft sleeve of the freezing door, take out the left door self-locking from the accessory bag, install it on the left side of the lower end cover of the freezing door, change the door stop and shaft sleeve to the left side of the lower end cover of the freezing door.

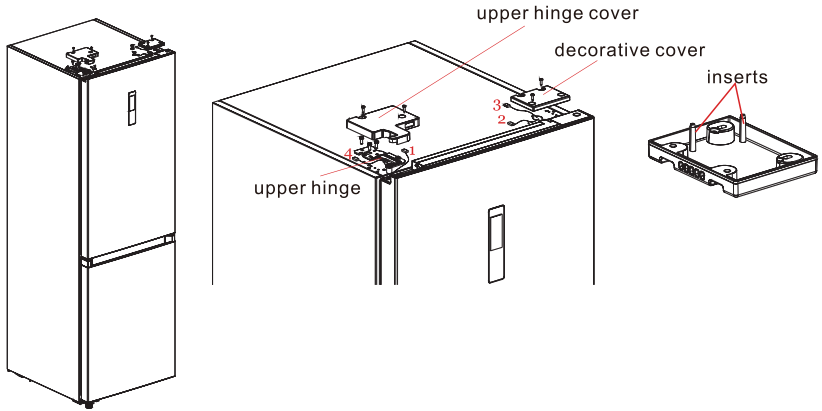


7. Install the replaced freezing door on the lower hinge, then install the middle hinge and cover the hinge hole decorative cover.



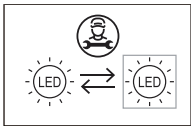


8. Remove the upper left hinge cover and upper left hinge from the accessory bag. Place the refrigerated door body on the middle hinge and install the upper left hinge. Connect the refrigerator top signal line 4 to the door body signal line 1, and connect the signal line 2 to the signal line 3. Finally, replace the hinge decorative cover to the right side of the box body (note: when replacing the hinge decorative cover to the right side of the box body, the two inserts on the hinge decorative cover (as shown in the figure) shall be cut off)



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

## 2.4 Changing the Light

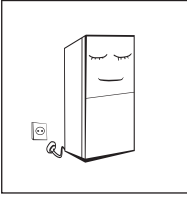


- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <p>1. Please take out the plug before removal.</p> |  | <p>2. Remove the lampshade with a screwdriver.</p> |
|  | <p>3. Take down the lamp panel.</p>                |  | <p>4. Remove the connection terminal.</p>          |

## 2.5 Starting



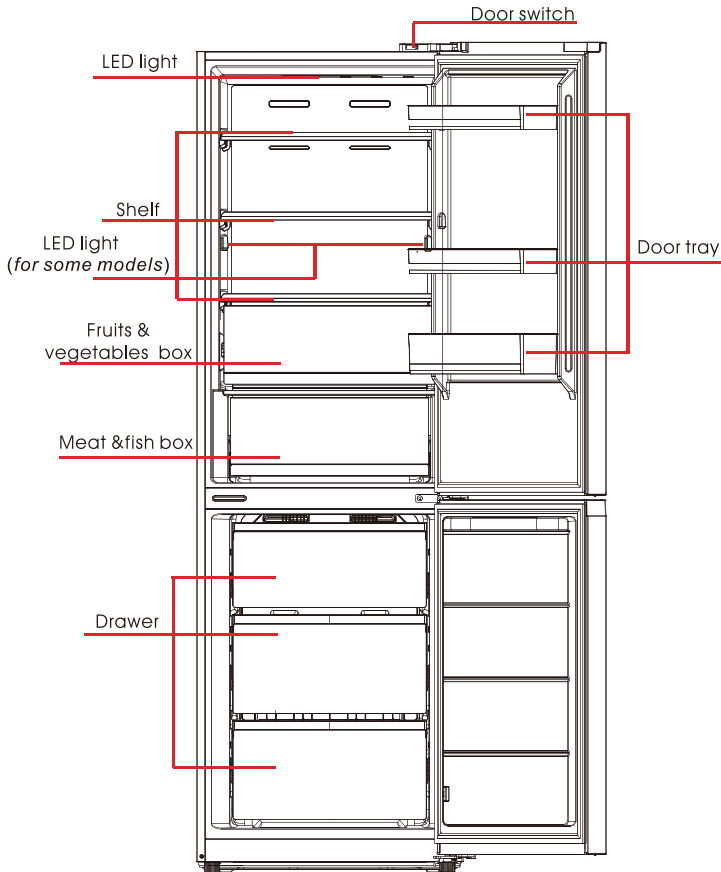
- After transportation, please let the product stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

## 2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## 3 Structure and functions

### 3.1 Key components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

#### Refrigerating chamber

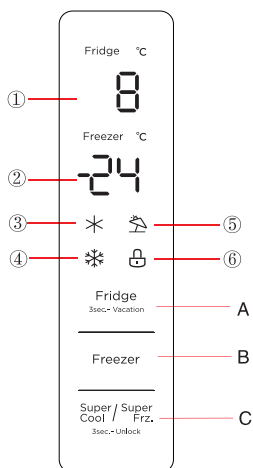
- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term, **suggested storage time 3 days to 5 days**.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

#### Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

**Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.**

## 3.2 Functions



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

### Display screen

① Refrigerating chamber temperature display area ② Freezing chamber temperature display area  
③ Quick cool icon ④ Quick freeze icon ⑤ Vacation icon ⑥ Lock icon

### Operation button


A. Temperature setting button of refrigerating chamber B. Temperature setting button of freezing chamber

C. Super cool/super freezing button

### Display

When power on the refrigerator for the 1st time, the whole display panel will shine for 3 seconds. Then the display panel enters the normal display. The first time for using the refrigerator, the default set temperatures of refrigerating chamber, freezing chamber is 5 °C / -18 °C respectively.

When the error occurs, the display panel shows the error code (see next page); during normal running, the display panel shows the set temperature of refrigerating chamber, freezing chamber.

Under normal running, if there is no operation or opening door action within 30s, the display panel will be locked, the light of display panel will go out after the locked state  continued for 30s.

### Lock /unlock

In the non-locking state, press and hold the super-cool /super-freezer button for 3 seconds to enter the locked state and the lock buzzer will sound.


In the locked state, press and hold the super-cool /super-freezer button for 3 seconds to enter the unlocked state and the unlocking buzzer will sound.

After 30 seconds of no button operation, it will automatically enter the locked state, and the external display board with a music buzzer will sound the lock buzzer at the same time.


The alarm sound release operation can be carried out in the locked state, and all other key operations must be carried out in the unlocked state.

If the operation is in the locked state, an error buzzer will be displayed.

### Temperature setting of refrigerating chamber

Click the button  to change the set temperature of refrigerating chamber, each click of temperature adjusting button of the refrigerating chamber, the set temperature will be reduced 1 °C. The temperature setting range of refrigerating chamber is 2~8 °C. When the set temperature is 2 °C, Click the button again, the set temperature of refrigerating chamber will switch to 8 °C.

### Temperature setting of freezing chamber

Click the button  to change the set temperature of freezing chamber, each click of temperature adjusting button of the freezing chamber, the set temperature will be reduced 1 °C. The temperature setting range for freezing chamber is -24~ -16°C. When the temperature is -24 °C, click the button again, the set temperature of freezing chamber will switch to -16 °C.

### Mode setting

Long press the refrigeration temperature adjustment button (3s) to set/cancel the holiday mode. When setting the holiday mode, the refrigeration is turned off, the refrigeration temperature display area is extinguished, and the freezing is automatically set to -18°C; Adjusting the refrigeration/freezing/super cool and super freezer buttons will exit the holiday mode. When exiting the holiday mode, the refrigeration set temperature will automatically return to the set temperature before the holiday mode; the freezing set temperature will automatically return to the set temperature before the holiday mode; enter the normal operation mode.

### Super freeze mode

Super cool and super freezer mode, press the super cool/super freezer button, the setting sequence is: super cool -> super freezer -> cancel. When setting/cancelling the super cool mode, the corresponding super cool icon is on/off; when setting the super cool mode, the refrigeration is automatically set to 2°C; When exiting the super-cool mode, the set temperature of the refrigerating room will automatically return to the set temperature before the quick-cooling mode; When the super-freezer mode is set, the corresponding super-freezer icon is lit; when the super-freezer mode is set, the freezing is automatically set to -24°C; When exiting the super-freezer mode, the set temperature of the freezer compartment will automatically return to the set temperature before the super-freezer mode; Super cool mode automatically disabled for 6H. Super freezer mode automatically disabled for 24H. Recommended setting: refrigerated chamber 4 °C ,freezing chamber - 18°C.

Note: The super-freezer function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the quick-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

### Opening warning and alarm control

If the refrigerator door is open for 120 seconds without closing, the buzzer will alarm until the refrigerator door is closed; any key will cancel the buzzer alarm.

### Fault indication

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

| Fault Code | Fault Description                                   |
|------------|---|
| E1         | Temperature sensor failure of refrigerating chamber |
| E2         | Temperature sensor failure of freezing chamber      |
| E3         | Temperature sensor failure of meat&fish zone        |
| E5         | Freezing defrost sensor detection circuit error     |
| E6         | Communication error                                 |
| E7         | Ambient temperature sensor error                    |

## 4 Maintenance and care of the refrigerator

### 4.1 Overall cleaning

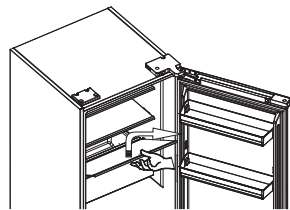
- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks ,shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



⚠ Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

### 4.2 Cleaning the glass shelf

- Remove the drawer on the glass shelf;
- Lift up the front of glass shelf(about 60°), and then pull out;
- Remove the glass shelf and clean as needed;
- The reverse operation is for installation of glass shelf.



### 4.3 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

### 4.4 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

⚠ The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.

## 5 Trouble shooting

You may try to solve the following simple problems by yourself. If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Failed operation                      | <p>Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact</p> <p>Check whether the voltage is too low</p> <p>Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped</p>   |
| Odor                                  | <p>Odorous foods shall be tightly wrapped</p> <p>Check whether there is any rotten food</p> <p>Clean the inside of the refrigerator</p>  |
| Long-time operation of the compressor | <p>Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high</p> <p>It is not recommended having too much food in the appliance at the same time</p> <p>Food shall get cool before being put into the appliance</p> <p>The doors are opened too frequently</p> |
| Light fails to get lit                | <p>Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged</p>   |
| Doors cannot be properly closed       | <p>The door is stuck by food packages</p> <p>The refrigerator is tilted</p>  |
| Loud noise                            | <p>Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably</p> <p>Check whether accessories are placed at proper locations</p>  |
| Door seal fails to be tight           | <p>Remove foreign matters on the door seal</p> <p>Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)</p>   |
| Water pan overflows                   | <p>There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting</p> <p>The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting</p>   |
| Hot housing                           | <p>Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal. When housing becomes hot due to high ambient temperature and storage of too much food, it is recommended to provide sound ventilation to facilitate heat dissipation.</p>  |
| Surface condensation                  | <p>Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.</p>   |
| Abnormal noise                        | <p>Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal.</p> <p>Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.</p>  |

Table 1 Climate classes

| Class                | Symbol | Ambient temperature range °C |
|----------------------|--------|------------------------------|
| Extended temperature | SN     | + 10 to + 32                 |
| Temperature          | N      | + 16 to + 32                 |
| Subtropical          | ST     | + 16 to + 38                 |
| Tropical             | T      | + 16 to + 43                 |

Extended temperature: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;

Temperature: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;

Subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;

Tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;

Special for new European standard:

The ordered parts in the following table can be acquired from channel \_:

| Ordered Part           | Provided by                            | Minimum Time Required for Provision                              |
|------------------------|--|--|
| thermostats            | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| temperature sensors    | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| printed circuit boards | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| light sources          | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| door handles           | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| door hinges            | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| trays                  | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| baskets                | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| door gaskets           | Professional repairers and final users | At least 10 years after the last model is launched on the market |

- The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code on the energy efficiency label of the product.

## Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy. (Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.



# ÍNDICE

|   |       |
|---|-------|
| 1 Advertencias de seguridad                                 |       |
| 1.1 Advertencia   | 1-2   |
| 1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad | 3     |
| 1.3 Advertencias relacionadas con la electricidad           | 3     |
| 1.4 Advertencias de uso                                     | 4     |
| 1.5 Advertencias de colocación                              | 4-5   |
| 1.6 Advertencias sobre energía                              | 5     |
| 1.7 Advertencias de eliminación                             | 5     |
| 2 Uso adecuado del frigorífico                              |       |
| 2.1 Colocación  | 6     |
| 2.2 Pata niveladora   | 7     |
| 2.3 Instalación para apertura de derecha a izquierda        | 7-10  |
| 2.4 Sustitución de la bombilla                              | 10    |
| 2.5 Puesta en marcha  | 11    |
| 2.6 Consejos de ahorro de energía                           | 11    |
| 3 Estructura y funciones                                    |       |
| 3.1 Componentes claves                                      | 12    |
| 3.2 Funciones   | 13-14 |
| 4 Mantenimiento y cuidado del frigorífico                   |       |
| 4.1 Limpieza general  | 15    |
| 4.2 Limpieza del estante de cristal                         | 15    |
| 4.3 Descongelación  | 15    |
| 4.4 Fuera de servicio                                       | 15    |
| 5 Resolución de problemas                                   |       |
| 5.1 Resolución de problemas                                 | 16    |

# 1 Advertencias de seguridad

## 1.1 ADVERTENCIA



**Advertencia:** riesgo de incendio/materiales inflamables

**ESTE** electrodoméstico ha sido diseñado para un uso doméstico y otras aplicaciones similares, como para su uso en las zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; en casas rurales y para el uso de los clientes en hoteles, hostales, albergues y otros entornos de tipo residencial; catering y aplicaciones similares no minoristas.

**ESTE** electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento sin la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

**Los NIÑOS** deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el electrodoméstico. Si el cable de suministro está dañado, debe solicitar al fabricante, al servicio de mantenimiento u otras personas cualificadas que lo sustituyan para evitar posibles peligros.

**NO** almacene sustancias explosivas como botes de aerosol con carburante inflamable en el electrodoméstico.

**CUANDO** se haya finalizado su uso y antes de llevar a cabo el mantenimiento del electrodoméstico, debe desenchufarlo.

**ADVERTENCIA:** mantenga los orificios de ventilación, situados en la carcasa del aparato o en la estructura interna, libres de cualquier obstrucción.

**ADVERTENCIA:** utilice únicamente los dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación recomendados por el fabricante.

**ADVERTENCIA:** no dañe el circuito refrigerante.

**ADVERTENCIA:** no utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que hayan sido recomendados por el fabricante.

**ADVERTENCIA:** deshágase del frigorífico de acuerdo con la normativa local referente al uso de gases inflamables y de refrigerantes.

**ADVERTENCIA:** cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación eléctrica no esté atrapado ni dañado.

**ADVERTENCIA:** no coloque varias tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

**NO** utilice alargadores ni adaptadores sin toma de tierra (dos clavijas).

**PELIGRO:** riesgo existente de que los niños puedan quedar atrapados. Antes de eliminar su frigorífico o congelador antiguos:

- Retire las puertas.

- Deje los estantes colocados para que los niños no puedan meterse dentro con facilidad.

**EL** frigorífico debe estar desconectado de la fuente de alimentación eléctrica para poder llevar a cabo la instalación de los accesorios.

El material **REFRIGERANTE** y la espuma de ciclopentano utilizados en el aparato son inflamables.

Por ello, si el aparato está dañado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente inflamable y ser reparado por una empresa especializada con la cualificación correspondiente mediante un método que no implique su combustión para evitar daños al medioambiente o de cualquier otro tipo.

**PARA** la norma EU: este electrodoméstico lo pueden usar niños a partir de 8 años y personas con capacidades sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato y comprenden los peligros que este entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no realizarán las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años pueden introducir y sacar productos de los aparatos de refrigeración.

**ES** necesario mantener las llaves de las puertas o tapas con candados y cerraduras fuera del alcance de los niños y lejos del frigorífico para evitar que se queden encerrados dentro.

**PARA** evitar la contaminación de los alimentos, siga estas instrucciones:

- Abrir la puerta durante mucho tiempo puede provocar un importante aumento de la temperatura en los compartimentos.
- Limpie con regularidad las superficies que puedan estar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; purgue el sistema de agua conectado al suministro si el agua no se ha extraído durante 5 días. (nota 1)
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y cubitos de hielo. (nota 2)
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos. (nota 3)
- Para los aparatos sin un compartimento de cuatro estrellas: este aparato de refrigeración no es apto para congelar alimentos (nota 4).
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se cree moho en su interior.

Notas 1, 2, 3, 4: confirme si son aplicables en función del tipo de compartimento de su producto.

**PARA** aparatos independientes: este aparato de refrigeración no está destinado para su uso como aparato empotrado.

**CUALQUIER** cambio o mantenimiento de los LED deben llevarse a cabo por parte del fabricante, su servicio de mantenimiento u otras personas cualificadas.





Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética (G).

**ADVERTENCIA:** para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.

**ADVERTENCIA:** solo debe conectarse a un suministro de agua potable. (Aplicable para la máquina de hacer hielo)

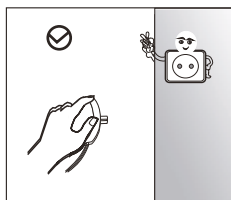
**PARA** impedir que los niños queden atrapados, evite que el aparato esté a su alcance y mantenga a los niños alejados del congelador (o del frigorífico). (Adecuado para productos con dispositivos de bloqueo)

## 1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad

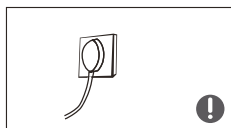
|   |   |
|---|---|
|  | Este es un símbolo de prohibición.<br>El incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo podría generar daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal del usuario.                |
|  | Este es un símbolo de advertencia.<br>Es obligatorio utilizar el aparato observando estrictamente las instrucciones marcadas con este símbolo, o podrían producirse daños en el producto o lesiones personales. |
|  | Este es un símbolo de precaución.<br>Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren un cuidado especial.<br>Un cuidado insuficiente podría provocar lesiones leves o moderadas, o daños en el producto.  |
|  | Símbolo de nota   |

Este manual contiene gran cantidad de información de seguridad que debe ser respetada por los usuarios.

## 1.3 Advertencias relacionadas con la electricidad



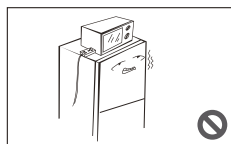
- No tire del cable de alimentación cuando extraiga el enchufe del frigorífico. Sujete con firmeza el enchufe y extraígalo directamente de la toma de corriente.
- Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni lo use si está dañado o gastado.



- Utilice una toma de corriente específica y no utilice esa toma eléctrica para ningún otro electrodoméstico.  
El cable eléctrico debe estar bien conectado con el enchufe, de lo contrario, podrían producirse incendios.
- Asegúrese de que el enchufe esté equipado con el electrodo de toma de tierra.

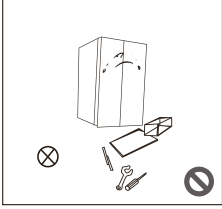


- Apague la válvula que presenta fugas de gas y abra las puertas y las ventanas en caso de fugas de gas y otros gases inflamables.
- No desenchufe el frigorífico u otros aparatos eléctricos; una chispa podría causar un incendio.

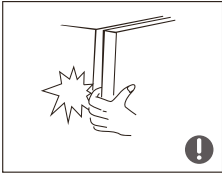


- No utilice aparatos eléctricos sobre el aparato, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

## 1.4 Advertencias de uso



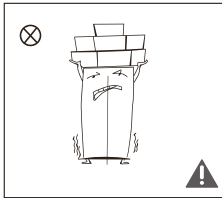
- No desmonte ni reconstruya arbitrariamente el refrigerífico, ni dañe el circuito; el mantenimiento del aparato debe realizarlo un especialista.
- Los cables de alimentación deben ser sustituidos por el fabricante, por su departamento de mantenimiento o por profesionales debidamente cualificados para evitar posibles peligros.



- Los espacios entre las puertas del refrigerífico y entre las puertas y el cuerpo de este son pequeños; tenga cuidado y no introduzca en ellos las manos para evitar pillarse los dedos. Cierre y abra la puerta del refrigerífico con cuidado para evitar que caigan artículos.
- No coja la comida o los recipientes con las manos húmedas cuando la cámara de congelación esté en marcha, en especial, recipientes metálicos, para evitar la generación de escarcha.

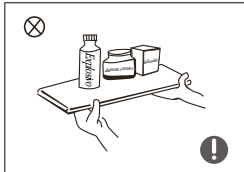


- No deje que los niños entren o escalen por el refrigerífico; podrían provocar la asfixia o la caída de estos.

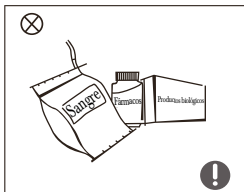


- No coloque objetos pesados encima del refrigerífico. Estos podrían caerse al abrir o cerrar la puerta y causar así lesiones por accidente.

## 1.5 Advertencias de colocación



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles o muy corrosivos en el refrigerífico para evitar dañar el producto o causar incendios.
- No coloque artículos inflamables cerca del refrigerífico para evitar incendios.



- El refrigerífico ha sido diseñado para uso doméstico, para el almacenamiento de comidas; no deberá usarse para otros fines, como almacenar sangre, fármacos o productos biológicos, etc.



- No guarde cervezas, bebidas ni otros líquidos en botellas ni en recipientes herméticos en la cámara de congelación del frigorífico; las botellas o los recipientes podrían romperse por la congelación y causar daños.

## 1.6 Advertencias sobre energía

### Advertencia eléctrica

- 1) Es posible que, si se configura durante un período prolongado de tiempo por debajo de las temperaturas mínimas para las que el electrodoméstico está diseñado, el frigorífico no funcione correctamente (posibilidad de descongelación del contenido o de temperatura demasiado alta en el compartimento de comida congelada).
- 2) Tenga en cuenta que las bebidas con gas no deberían almacenarse en el congelador, en el compartimento de congelación o en compartimentos de baja temperatura, y que algunos productos, como los cubitos de hielo, no deberían consumirse demasiado fríos.
- 3) Es importante no exceder el período de almacenaje recomendado por el fabricante de alimentos, en especial la comida que compramos congelada y guardamos en el congelador o en el compartimento de congelación.
- 4) Se deben tomar las precauciones necesarias para prevenir un aumento indebido de la temperatura de la comida congelada durante la descongelación del aparato, como, por ejemplo, envolver la comida congelada en varias capas de papel de periódico.
- 5) Un aumento en la temperatura de la comida congelada durante la descongelación manual o durante las tareas de mantenimiento o de limpieza podría disminuir el período de almacenaje.

## 1.7 Advertencias de eliminación

El material refrigerante y la espuma de ciclopentano utilizados en el frigorífico son inflamables. Por ello, si el frigorífico está dañado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente inflamable y ser reparado por una empresa especializada con la cualificación correspondiente mediante un método que no implique su combustión para evitar daños al medioambiente o de cualquier otro tipo.



Si el frigorífico está dañado, desmonte las puertas y retire las bisagras de la puerta y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado, y evite que los niños puedan quedar atrapados.



### Correcta eliminación de este producto

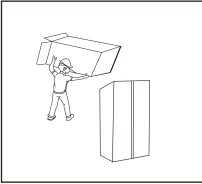


Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de manera responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor que le vendió el producto.

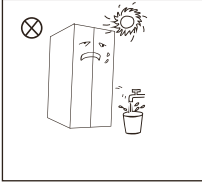
Pueden encargarse de un reciclaje seguro desde el punto de vista medioambiental.

## 2 Uso adecuado del frigorífico

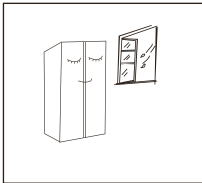
### 2.1 Colocación



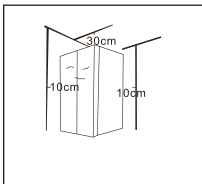
- Antes de su uso, retire todos los materiales de embalaje, incluso la protección de la base, las almohadillas de espuma y los precintos de su interior; retire la película protectora de las puertas y del cuerpo del frigorífico.



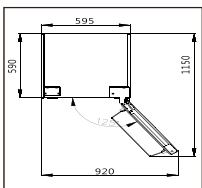
- Manténgalo alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el frigorífico en lugares húmedos o acuosos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.
- No pulverice ni vierta agua sobre el frigorífico; no lo coloque en lugares húmedos en los que pueda recibir salpicaduras de agua para que las propiedades de aislamiento eléctrico del frigorífico no se vean afectadas.



- Coloque el frigorífico en una zona interior bien ventilada; el suelo debe ser plano y firme (gire la ruedecilla hacia la derecha o la izquierda para nivelarla si no es estable).



- Este frigorífico debe instalarse de forma independiente y no puede utilizarse empotrado. De lo contrario, causará problemas tales como imposibilidad de instalarlo en el armario o menor rendimiento y vida útil del producto. Además, el fabricante no ofrecerá una garantía básica del producto.
- El espacio superior del frigorífico deberá ser mayor de 30 cm, y el frigorífico debe situarse contra una pared con una distancia libre de más de 10 cm para facilitar la disipación del calor.

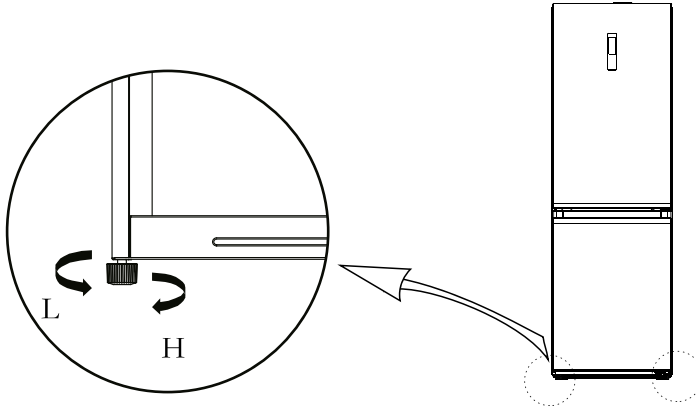


- Deje espacio suficiente para abrir cómodamente las puertas y los cajones.

La imagen anterior es meramente ilustrativa. La configuración real dependerá del producto físico o de lo indicado por el distribuidor.

## 2.2 Pata niveladora

Diagrama esquemático de las patas niveladoras



(La imagen anterior es meramente ilustrativa. La configuración real dependerá del producto físico o de lo indicado por el distribuidor).

Procedimientos de ajuste:

- Gire las patas hacia la derecha para elevar el frigorífico.
- Gire las patas hacia la izquierda para bajar el frigorífico.
- Ajuste las patas de los lados derecho e izquierdo según los procedimientos anteriores para conseguir un nivel horizontal.

## 2.3 Instalación para apertura de derecha a izquierda

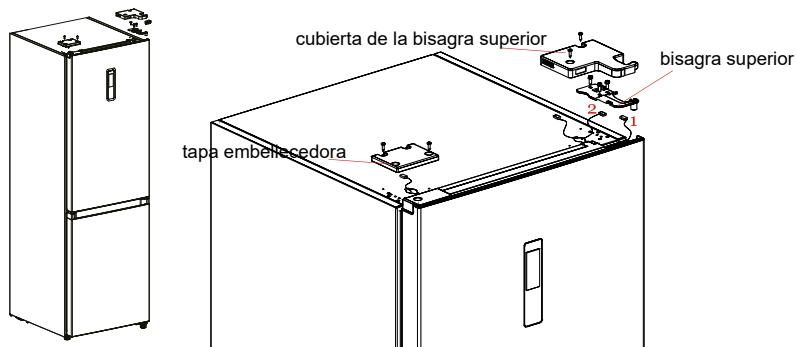
| Listado de herramientas que deberá aportar el usuario |                                    |  |                                |
|---|------------------------------------|--|--------------------------------|
|   | Destornillador de estrella         |  | Espátula o destornillador fino |
|   | Vaso y mango de trinquete de 5/16" |  | Cinta adhesiva                 |

| Piezas que se utilizarán para la inversión de la puerta |   |          |  |
|---|---|----------|--|
| SN  | Pieza                                     | Cantidad | Notas  |
| 1   | Bisagra superior                          | 1        | Preinstalada en el frigorífico; se retira y se conserva al cambiar la puerta             |
| 2   | Cubierta de la bisagra superior           | 1        | Preinstalada en el frigorífico; se retira y se conserva al cambiar la puerta             |
| 3   | Tapa embellecedora                        | 1        | Preinstalada en el frigorífico; se retira y se conserva al cambiar la puerta             |
| 4   | Cierre automático de la puerta            | 2        | Preinstalados en el frigorífico; se retiran y se conservan al cambiar la puerta          |
| 5   | Bisagra central                           | 1        | Preinstalada en el frigorífico y se utiliza al cambiar la puerta                         |
| 6   | Tapa embellecedora                        | 1        | Preinstalada en el frigorífico y se utiliza al cambiar la puerta                         |
| 7   | Bisagra inferior                          | 1        | Preinstalada en el frigorífico y se utiliza al cambiar la puerta                         |
| 8   | Patatas niveladoras                       | 1        | Preinstaladas en el frigorífico y se utilizan al cambiar la puerta                       |
| 9   | Bisagra superior izquierda                | 1        | En la bolsa de plástico adjunta; hay que sacarla para utilizarla al invertir la puerta   |
| 10  | Cubierta de la bisagra superior izquierda | 1        | En la bolsa de plástico adjunta; hay que sacarla para utilizarla al invertir la puerta   |
| 11  | Cierre automático de la puerta izquierda  | 2        | En la bolsa de plástico adjunta; hay que sacarlos para utilizarlos al invertir la puerta |
| 12  | Cubierta de plástico derecha              | 1        | En la bolsa de plástico adjunta; hay que sacarla para utilizarla al invertir la puerta   |

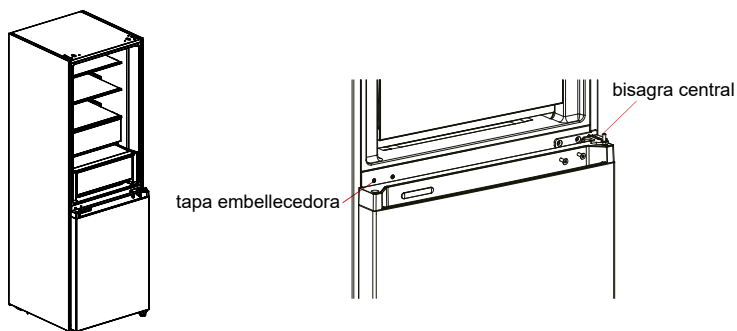


1) Apague este aparato antes de realizar esta operación. Retire todos los alimentos de los estantes de la puerta.

2. Retire la tapa embellecedora de la bisagra superior izquierda, la cubierta de la bisagra superior derecha y la bisagra superior derecha, y desconecte la línea de señal derecha (terminal de línea de señal 1, 2) en la parte superior del cuerpo de la caja.

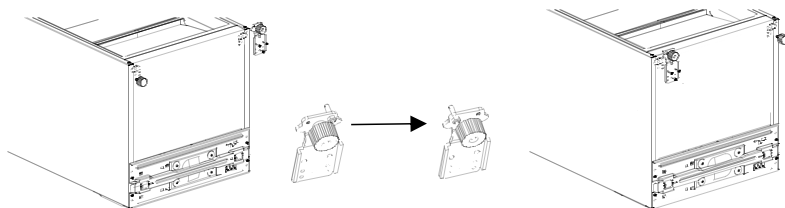


3. Retire el cuerpo de la puerta de refrigeración (tenga cuidado de no perder las piezas pequeñas, como el casquillo del eje y el tope de la puerta). Quite la bisagra central y retire la tapa embellecedora del orificio de la bisagra del otro lado.



4. Retire el cuerpo de la puerta de congelación (tenga cuidado de no perder las piezas pequeñas, como el casquillo del eje y el tope de la puerta).

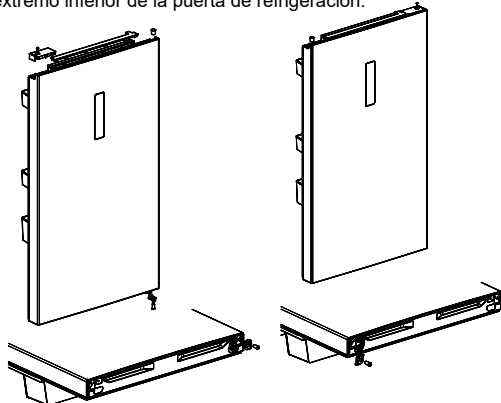
Retire la bisagra y ajuste el ángulo. Retire e instale el eje de la bisagra inferior en el otro lado de la bisagra, y monte la bisagra inferior modificada en el otro lado de la caja.



5. Cambio de la puerta del frigorífico:

1) Retire la placa de la cubierta del extremo superior de la puerta de refrigeración y la tapa embellecedora izquierda. Instale al otro lado el manguito del eje superior y la línea de señal del cuerpo de la puerta y cubra la placa del extremo superior. Saque la tapa embellecedora derecha de la bolsa de accesorios y móntela en el otro lado de la cubierta del extremo superior.

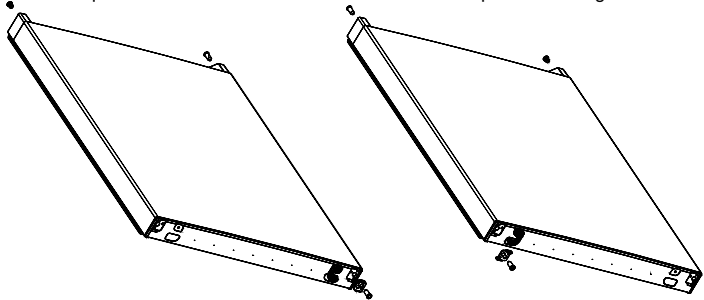
2) Retire el cierre automático, el tope y el manguito del eje de la puerta de refrigeración, saque el cierre automático de la puerta izquierda de la bolsa de accesorios, móntelo en el lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de refrigeración, y cambie el tope de la puerta y el manguito del eje al lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de refrigeración.



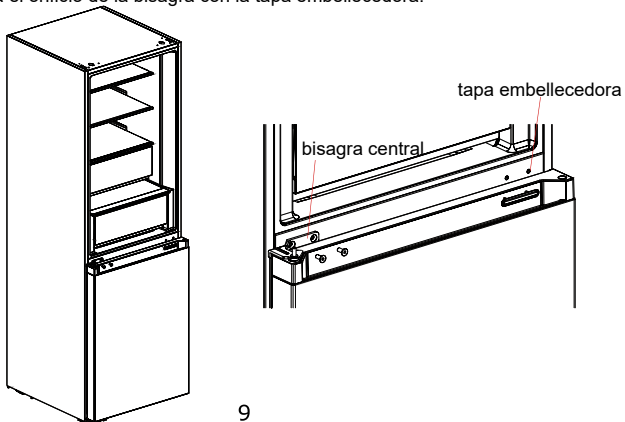
6. Cambio de la puerta de congelación:

1) Retire el manguito del eje y la tapa de la cubierta del extremo superior de la puerta de congelación y móntelos en las posiciones izquierda y derecha contrarias.

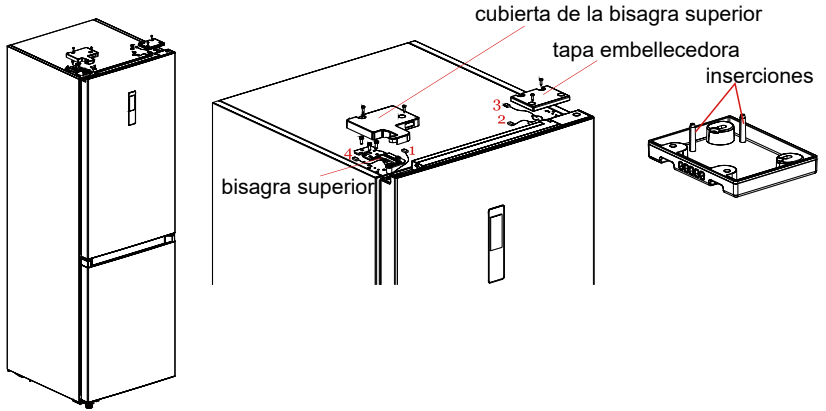
2) Retire el cierre automático, el tope y el manguito del eje de la puerta de congelación, saque el cierre automático de la puerta izquierda de la bolsa de accesorios, móntelo en el lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de congelación, y cambie el tope de la puerta y el manguito del eje al lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de congelación.



7. Instale la puerta de congelación sustituida en la bisagra inferior y, a continuación, monte la bisagra central y cubra el orificio de la bisagra con la tapa embellecedora.

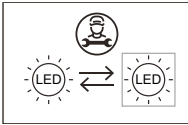


8. Saque la cubierta de la bisagra superior izquierda y la bisagra superior izquierda de la bolsa de accesorios. Coloque el cuerpo de la puerta de refrigeración en la bisagra central y monte la bisagra superior izquierda. Conecte la línea de señal de la parte superior del frigorífico 4 a la línea de señal del cuerpo de la puerta 1, y la línea de señal 2 a la línea de señal 3. Por último, vuelva a colocar la tapa embellecedora de la bisagra en el lado correcto del cuerpo de la caja (nota: al volver a colocar la tapa embellecedora de la bisagra en el lado correcto del cuerpo de la caja, se deben cortar las dos inserciones de la tapa embellecedora de la bisagra, como se muestra en la figura).



(La imagen anterior es meramente ilustrativa. La configuración real dependerá del producto físico o de lo indicado por el distribuidor).

## 2.4 Sustitución de la bombilla

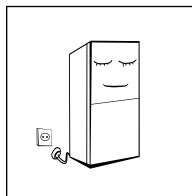


- Cualquier cambio o mantenimiento de los LED deben llevarse a cabo por parte del fabricante, su servicio de mantenimiento u otras personas cualificadas.

La fuente de luz de este producto solo puede ser sustituida por técnicos cualificados.

|          |   |          |   |
|----------|---|----------|---|
| <p>①</p> | <p>1. Desenchufe el aparato antes de retirarlo.</p> | <p>②</p> | <p>2. Retire la pantalla de la lámpara con un destornillador.</p> |
| <p>③</p> | <p>3. Desmonte el panel de la lámpara.</p>          | <p>④</p> | <p>4. Retire el terminal de conexión.</p>                         |

## 2.5 Puesta en marcha



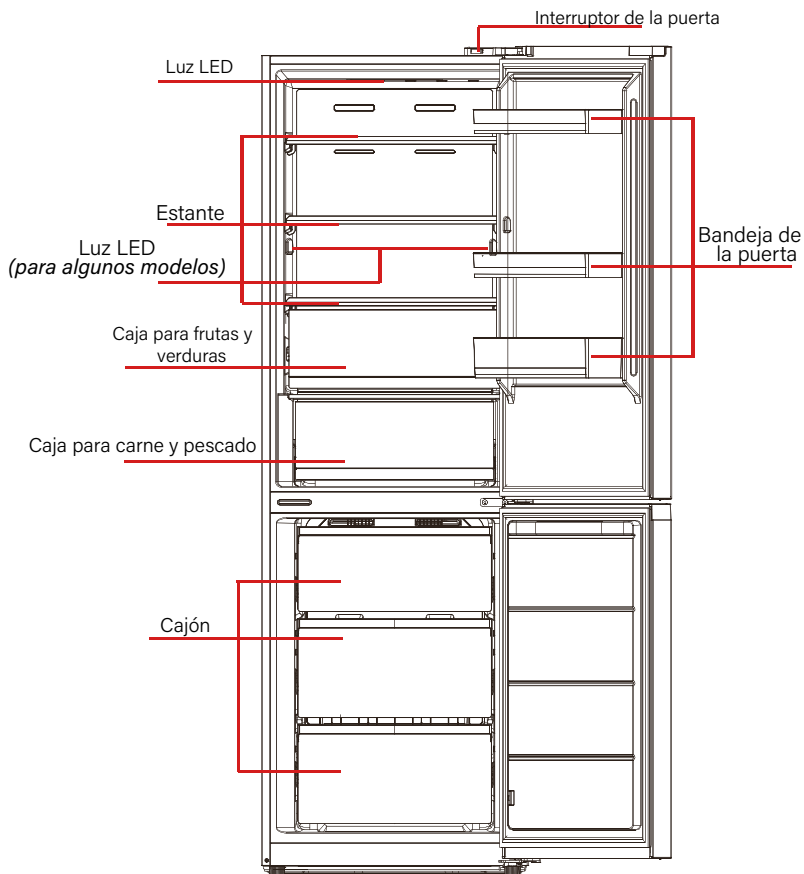
- Después del transporte, deje que el producto quieto durante más de 2 horas antes de encenderlo, de lo contrario se producirá una disminución de la capacidad de refrigeración o un daño en el producto.
- Antes de colocar alimentos frescos o congelados por primera vez, el frigorífico deberá funcionar durante 2-3 horas, o más de 4 horas en verano, cuando la temperatura ambiente sea alta.
- Desenchufe el aparato en caso de fallo en la corriente o cuando vaya a limpiarlo. No conecte el congelador a la corriente eléctrica hasta que hayan transcurrido cinco minutos para evitar daños al compresor debido a puestas en marcha consecutivas.

## 2.6 Consejos de ahorro de energía

- El aparato debe situarse en la zona más fresca de la estancia, alejada de otros aparatos o conductos que generen calor y de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato. Sobrecargar el aparato fuerza al compresor a funcionar durante más tiempo. Si los alimentos se congelan muy lentamente, pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver los alimentos correctamente, y seque los recipientes antes de introducirlos en el aparato. Se reduce así la creación de escarcha dentro del mismo.
- No debe revestirse con papel de aluminio, papel encerado ni toallas de papel. Los revestimientos interfieren en la circulación de aire frío, haciendo que el aparato resulte menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir la apertura de la puerta y las búsquedas de larga duración. Saque todos los elementos que necesite de una vez y cierre la puerta lo antes posible.

## 3 Estructura y funciones

### 3.1 Componentes clave



(La imagen anterior solo se proporciona como referencia. La configuración real dependerá del producto físico o de lo indicado por el distribuidor).

#### Cámara de refrigeración

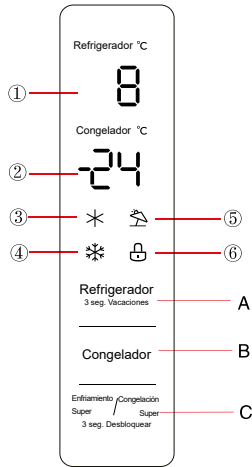
- La cámara de refrigeración es adecuada para almacenar una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos de consumo a corto plazo; **el tiempo de almacenamiento recomendado es de 3 a 5 días.**
- Los alimentos cocinados no se deben guardar en la cámara de refrigeración hasta que se hayan enfriado a temperatura ambiente.
- Se recomienda cerrar herméticamente los alimentos antes de colocarlos en el frigorífico.
- Los estantes de vidrio se pueden ajustar más arriba o más abajo para lograr un espacio de almacenamiento razonable y facilitar su uso.

#### Cámara de congelación

- La cámara de congelación a baja temperatura sirve para conservar alimentos frescos durante mucho tiempo y se utiliza, principalmente, para guardar alimentos congelados y para hacer hielo.
- La cámara de congelación es adecuada para guardar carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no se consuman a corto plazo.
- Se recomienda dividir la carne en porciones pequeñas para facilitar el acceso. Recuerde que los alimentos habrán de consumirse dentro de su periodo de caducidad.

**La distribución de los cajones, los recipientes de alimentos, estantes, etc., colocados como en la imagen anterior es la más eficiente en materia energética.**

## 3.2 Funciones



(La imagen anterior solo se proporciona como referencia. La configuración real dependerá del producto físico o de lo indicado por el distribuidor).

### Pantalla de visualización

① Zona de visualización de la temperatura de la cámara de refrigeración ② Zona de visualización de la temperatura de la cámara de congelación ③ Icono de enfriamiento rápido ④ Icono de congelación rápida ⑤ Icono de vacaciones ⑥ Icono de bloqueo

### Botón de funcionamiento

A. Botón de ajuste de la temperatura de la cámara de refrigeración B. Botón de ajuste de la temperatura de la cámara de congelación  
C. Botón de enfriamiento Super/congelación Super

### Pantalla

Cuando se enciende el frigorífico por primera vez, se ilumina todo el panel de visualización durante 3 segundos y, a continuación, entra en la visualización normal. La primera vez que se utiliza el frigorífico, las temperaturas predeterminadas de la cámara de refrigeración y la cámara de congelación son de 5 °C/-18 °C, respectivamente.

Cuando se produce un error, el panel de visualización muestra el código de error (véase la página siguiente); durante el funcionamiento normal, el panel muestra la temperatura establecida de las cámaras de refrigeración o de congelación.

En el funcionamiento normal, si no hay ninguna operación o acción de abrir la puerta durante 30 segundos, el panel de visualización se bloqueará y la luz se apagará cuando el estado de bloqueo haya continuado 🔒 durante otros 30 segundos.

### Bloqueo/desbloqueo

En el estado de sin bloqueo, mantenga pulsado el botón de enfriamiento Super/congelación Super durante 3 segundos para entrar en el estado de bloqueo y sonará el timbre de bloqueo.

En el estado de bloqueo, mantenga pulsado el botón de enfriamiento Super/congelación Super durante 3 segundos para entrar en el estado de desbloqueo y sonará el timbre de desbloqueo.

Después de 30 segundos sin accionar el botón, entrará automáticamente en el estado de bloqueo, y el tablero externo emitirá un timbre musical al mismo tiempo que el timbre de bloqueo.

La operación de hacer sonar la alarma puede realizarse en el estado bloqueado, y todas las demás operaciones con las teclas deben realizarse en el estado desbloqueado.

Si la operación se realiza en el estado de bloqueo, sonará un zumbido de error.

### Ajuste de la temperatura de la cámara de refrigeración

Haga clic en el botón Refrigerador Enfriamiento potente para cambiar la temperatura ajustada de la cámara de refrigeración; cada vez que pulse ese botón, la temperatura se reducirá 1 °C.

El rango de ajuste de la temperatura de la cámara de refrigeración es de 2 a 8 °C. Cuando la temperatura ajustada sea de 2 °C, pulse el botón de nuevo y la temperatura se ajustará a 8 °C.

## Ajuste de la temperatura de la cámara de congelación

Para cambiar la temperatura ajustada de la cámara de congelación, pulse el botón Congelador  
Congelación potente  
(3 s); cada vez que pulse ese botón, la temperatura se reducirá en 1 °C. El rango de ajuste de la temperatura de la cámara de congelación es de -24 ~ -16 °C. Cuando la temperatura sea de -24 °C, pulse el botón de nuevo y la temperatura se ajustará a -16 °C.

## Ajuste de modos

Para configurar/cancelar el modo de vacaciones, mantenga pulsado el botón de ajuste de la temperatura de refrigeración (3 s). Cuando se ajusta el modo de vacaciones, se apaga la refrigeración, desaparece el área de visualización de la temperatura de refrigeración y la congelación se establece automáticamente en -18 °C. Al ajustar los botones de refrigeración/congelación/enfriamiento súper y congelación súper, se sale del modo vacaciones.

Al salir de este modo, las temperaturas de refrigeración y de congelación volverán automáticamente a la temperatura ajustada antes del modo de vacaciones y entrará en el modo de funcionamiento normal.

## Modo de congelación Super

Para entrar en los modos de enfriamiento Super y congelación Super, pulse el botón correspondiente; la secuencia de ajuste es: enfriamiento Super -> congelación Super -> Cancelar

Cuando se ajusta/cancela el modo de enfriamiento Super, se activa/desactiva el icono correspondiente; cuando se ajusta el modo de enfriamiento Super, la refrigeración se ajusta automáticamente a 2 °C.

Al salir del modo de enfriamiento Super, la temperatura de la cámara de refrigeración volverá automáticamente a la temperatura ajustada antes del modo de enfriamiento rápido.

Cuando se establece el modo de congelación Super, se ilumina el icono correspondiente; cuando se establece este modo, la congelación se ajusta automáticamente a -24 °C.

Al salir del modo de congelación Super, la temperatura del compartimento de congelación volverá automáticamente a la temperatura ajustada antes del modo de congelación Super.

El modo de enfriamiento Super se desactiva automáticamente después de 6 h.

El modo de congelación Super se desactiva automáticamente después de 24 h.

Ajuste recomendado: cámara de refrigeración a 4 °C y cámara de congelación a -18 °C.

Nota: La función de congelación Super está diseñada para mantener el valor nutricional de los alimentos en el congelador. Puede congelar los alimentos en el menor tiempo posible. Si se congela una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda al usuario que encienda la función de congelación rápida e introduzca los alimentos. En ese momento, aumenta la velocidad de congelación del compartimento de congelación, lo que permite congelar rápidamente los alimentos, bloquear los valores nutritivos de los mismos con eficacia y facilitar su almacenamiento.

## Advertencia de apertura y control de alarma

Si la puerta del frigorífico permanece abierta durante 120 segundos, se emitirá una alarma sonora hasta que se cierre; al pulsar cualquier tecla, se cancelará la alarma sonora.

## Indicación de errores

Las siguientes advertencias, que aparecerán en la pantalla, indican los fallos correspondientes del frigorífico. Aunque el frigorífico pueda seguir almacenando en frío si se dan los siguientes errores, el usuario deberá ponerse en contacto con un especialista en mantenimiento para que este se encargue de su mantenimiento a fin de garantizar un funcionamiento óptimo del aparato.

| Código del error | Descripción del error   |
|------------------|---|
| E1               | Fallo del sensor de temperatura de la cámara de refrigeración               |
| E2               | Fallo del sensor de temperatura de la cámara de congelación                 |
| E3               | Fallo del sensor de temperatura de la zona para carne y pescado             |
| E5               | Error del circuito de detección del sensor de descongelación del congelador |
| E6               | Error de comunicación   |
| E7               | Error en el sensor de temperatura ambiente                                  |

## 4. Mantenimiento y cuidado del frigorífico

### 4.1 Limpieza general

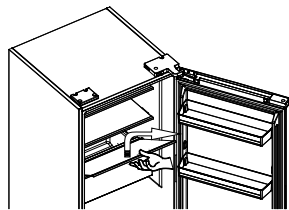
- Para mejorar el efecto de refrigeración y ahorrar energía, debe limpiar con regularidad el polvo que se acumula detrás del frigorífico y en el suelo.
- Revise con regularidad la junta de la puerta para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- Limpie el interior del frigorífico habitualmente para evitar malos olores.
- Apague el aparato antes de limpiar el interior, y retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc.
- Utilice un paño suave o una esponja para limpiar el interior del frigorífico, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego aclárelo con agua y límpielo. Tras la limpieza, abra la puerta y deje que se seque al aire antes de encenderlo.
- Se recomienda limpiar las zonas difíciles del frigorífico (como rendijas estrechas, huecos o esquinas) con regularidad con un paño suave, un cepillo suave, etc., y, cuando sea necesario, combinarlos con algunas herramientas auxiliares (como palitos finos) para que no se acumulen contaminantes o bacterias en estas zonas.
- No use jabón, detergente, limpiador en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden dar lugar a olores en el interior del frigorífico o a la contaminación de los alimentos.
- Limpie el soporte para botellas, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelos con un paño suave o al aire.
- Limpie la superficie exterior del frigorífico con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y séquela.
- No utilice cepillos duros, estropajos, cepillos metálicos, elementos abrasivos (como pasta de dientes), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de banana, etc.), agua hirviendo, o artículos ácidos o alcalinos que puedan dañar el interior y la superficie del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No vierta agua u otros líquidos directamente durante la limpieza para evitar cortocircuitos o situaciones que puedan afectar al aislamiento eléctrico tras la inmersión.

⚠ Desenchufe el frigorífico para descongelarlo y limpiarlo.



### 4.2 Limpieza del estante de cristal

- Saque el cajón que hay bajo el estante de cristal.
- Levante la parte delantera del estante de cristal (unos 60°) y extráigalo.
- Retire el estante de cristal y límpielo, si es necesario.
- Móntelos en orden inverso.



### 4.3 Descongelación

- El frigorífico se ha fabricado basándose en el principio de refrigeración por aire y, por lo tanto, incorpora una función de descongelación automática. La escarcha formada por el cambio de estación o de temperatura también se puede retirar manualmente desconectando el aparato de la alimentación o frotando con una toalla seca.

### 4.4 Fuera de servicio

- Fallo de alimentación: en caso de fallo de alimentación, aunque sea en verano, los alimentos que se encuentran dentro del aparato podrán conservarse durante varias horas; deberá reducir el número de veces que abre la puerta y no deben colocarse más alimentos en el frigorífico durante el fallo de alimentación.
- Si pasa mucho tiempo sin que se utilice: el aparato deberá desconectarse y limpiarse; las puertas deben dejarse abiertas para prevenir malos olores.
- Traslado: antes de mover el frigorífico, saque todos los objetos, fije los separadores de cristal, el soporte para verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc., con cinta, y apriete la pata niveladora; cierre las puertas y fíjelas con cinta. Durante los traslados, el aparato no deberá dejarse del revés, ni en posición horizontal, ni someterse a vibraciones; la inclinación durante el movimiento no deberá ser superior a 45°.

El aparato funcionará de manera constante una vez puesto en marcha. En general, el

funcionamiento no deberá interrumpirse, de lo contrario, la vida útil podría verse afectada.



## 5. Resolución de problemas

Puede tratar de resolver estos problemas sencillos usted mismo. Si no puede solucionarlos, póngase en contacto con el departamento de servicio posventa.

|   |   |
|---|---|
| Fallo de funcionamiento                           | <p>Compruebe que el aparato está conectado a la alimentación y que el enchufe hace buen contacto.</p> <p>Compruebe si la tensión es demasiado baja.</p> <p>Compruebe si hay un fallo de corriente o en el circuito.</p>   |
| Olor  | <p>Los alimentos con un olor fuerte se deberán envolver herméticamente.</p> <p>Compruebe si hay algún alimento podrido. Limpie el interior del frigorífico.</p>   |
| Funcionamiento del compresor durante mucho tiempo | <p>El funcionamiento del frigorífico durante mucho tiempo es normal en verano, cuando la temperatura ambiente es alta.</p> <p>No se recomienda tener demasiados alimentos en el aparato al mismo tiempo. Los alimentos deben enfriarse antes de introducirlos en el aparato. Las puertas se abren con demasiada frecuencia.</p> |
| La luz no se enciende                             | <p>Compruebe si el frigorífico está conectado a la alimentación y si la luz está dañada.</p>  |
| Las puertas no cierran correctamente              | <p>La puerta se ha atascado con envases de alimentos.</p> <p>El frigorífico está inclinado.</p>   |
| Ruido fuerte                                      | <p>Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado de forma estable.</p> <p>Compruebe si los accesorios están colocados en los lugares adecuados.</p>   |
| La puerta no cierra herméticamente                | <p>Retire los cuerpos extraños de la junta de la puerta.</p> <p>Caliente la junta de la puerta y luego enfríela para volverla a colocar (o soplela con un secador eléctrico o utilice una toalla caliente para calentarla).</p>   |
| La bandeja de agua se ha desbordado               | <p>Hay demasiados alimentos en la cámara o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo da como resultado una gran descongelación. Las puertas no están bien cerradas, lo que da como resultado la creación de escarcha por la entrada de aire y un aumento del agua por descongelación.</p>                          |
| Carcasa caliente                                  | <p>Disipación del calor del condensador integrado por la carcasa, que es algo normal. Si la carcasa se calienta por una alta temperatura ambiente y el almacenamiento de demasiados alimentos, se recomienda una ventilación profunda para facilitar la disipación del calor.</p>   |
| Condensación en la superficie                     | <p>La condensación en la superficie exterior y en las juntas de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta. Seque la condensación con una toalla limpia.</p>   |
| Ruido anormal                                     | <p>Zumbido: el compresor puede emitir un zumbido durante su funcionamiento, y los zumbidos son fuertes, particularmente, al arrancar o parar. Es algo normal.</p> <p>Chirrido: el refrigerante que fluye por dentro del aparato puede producir un chirrido, que es normal.</p>  |

Tabla 1 Clases de clima

| Clase              | Símbolo | Rango de temperatura ambiente °C |
|--------------------|---------|----------------------------------|
| Templado extendido | SN      | +10 a +32                        |
| Templado           | N       | +16 a 32                         |
| Subtropical        | ST      | +16 a +38                        |
| Tropical           | T       | +16 a 43                         |

Templado extendido: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 32 °C".

Templado: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente de entre 16 °C y 32 °C".

Subtropical: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente de entre 16 °C y 38 °C".

Tropical: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente de entre 16 °C y 43 °C".

Especial para la nueva normativa europea:

Las piezas que aparecen en la siguiente tabla pueden adquirirse a través del canal \_:

| Pieza pedida                 | Proporcionada por                            | Tiempo mínimo necesario para el suministro                        |
|------------------------------|--|---|
| termostatos                  | Personal profesional de mantenimiento        | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| sensores de temperatura      | Personal profesional de mantenimiento        | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| placas de circuitos impresos | Personal profesional de mantenimiento        | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| fuentes de luz               | Personal profesional de mantenimiento        | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| tiradores de la puerta       | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| bisagras de la puerta        | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| bandejas                     | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| cestas                       | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo  |
| juntas de puertas            | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 10 años después de la comercialización del último modelo |

- El plazo más breve para el suministro posventa de piezas de repuesto es de 15 días laborables.

La información y el identificador del modelo contenidos en la base de datos del producto, pueden obtenerse a través de un enlace web escaneando el código QR que hay en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

## Estimado cliente

1. Si desea devolver o sustituir el producto, póngase en contacto con la tienda donde lo compró. (Recuerde llevar la factura de compra)

2. Si su producto se avería y necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor de servicios posventa.

**PRODUCT FICHE – EU Directive 2019/2016**

| <b>EN</b>  | <b>ES</b>   |                                |
|--|---|--------------------------------|
| Trade mark   | Marca   | <b>CATA</b>                    |
| Model  | Modelo  | <b>CNF-60181 DNF GWH / GBK</b> |
| Category (*)   | Categoría (*)                                     | <b>7</b>                       |
| Energy efficiency class                                | Clase de eficiencia energética                    | <b>E</b>                       |
| Energy consumption [kWh/year]                          | Consumo de energía [kWh/año]                      | <b>256</b>                     |
| Refrigerator storage volume [l]                        | Volumen útil refrigerador [l]                     | <b>216</b>                     |
| Freezer storage volume **** [l]                        | Volumen útil congelador **** [l]                  | <b>122</b>                     |
| Star rating  | Clasificación por estrellas                       | <b>****</b>                    |
| Temperature of other compartments (> 14°C)             | Temperatura otros compartimentos (> 14°C)         | <b>-</b>                       |
| Frost-free fridge                                      | Frigorífico libre de escarcha                     | <b>-</b>                       |
| Frost-free freezer                                     | Congelador libre de escarcha                      | <b>-</b>                       |
| Power cut safe [h]                                     | Autonomía [h]                                     | <b>12</b>                      |
| Freezing capacity [kg/24h]                             | Capacidad de congelación [kg/24h]                 | <b>8.5</b>                     |
| Climate class  | Clase climática                                   | <b>SN/N/ST: [10, 38]°C</b>     |
| Noise emissions [dBA]                                  | Emisión de ruido [dBA]                            | <b>40</b>                      |
| Integrated   | De integración                                    |                                |
| <b>PT</b>  | <b>FR</b>   |                                |
| Marca comercia   | Marque  | <b>CATA</b>                    |
| Modelo   | modèle  | <b>CNF-60181 DNF GWH / GBK</b> |
| Categoria (*)  | Catégorie (*)                                     | <b>7</b>                       |
| Classe de eficiência energética                        | Classe d'efficacité énergétique                   | <b>E</b>                       |
| Consumo de energia de [kWh/ano]                        | Consommation d'énergie [kWh/an]                   | <b>256</b>                     |
| Volume útil refrigerador [l]                           | Volume util réfrigérateur [l]                     | <b>216</b>                     |
| Volume útil congelador **** [l]                        | Volume util congélateur **** [l]                  | <b>122</b>                     |
| Número de estrelas                                     | Nombre d'étoiles                                  | <b>****</b>                    |
| A temperatura dos outros compartimentos (> 14°C)       | Température des compartiments de type autre (> 14 | <b>-</b>                       |
| Refrigerador sem gelo                                  | Réfrigérateur sans givre                          | <b>-</b>                       |
| Congelador sem gelo                                    | Congélateur sans givre                            | <b>-</b>                       |
| Tempo máximo de conservação sem energia eléctrica      | Autonomie [h]                                     | <b>12</b>                      |
| Poder de congelação [kg/24h]                           | Pouvoir de congélation [kg/24h]                   | <b>8.5</b>                     |
| Classe climática                                       | Classe climatique                                 | <b>SN/N/ST: [10, 38]°C</b>     |
| Emissões de ruído [dBA]                                | Émissions acoustiques [dBA]                       | <b>40</b>                      |
| De encastre  | Intégrable  |                                |
| <b>IT</b>  | <b>DE</b>   |                                |
| Marchio  | Warenzeichen                                      | <b>CATA</b>                    |
| Modello  | Modells   | <b>CNF-60181 DNF GWH / GBK</b> |
| Categoria (*)  | Kategorie (*)                                     | <b>7</b>                       |
| Classe di efficienza energetica                        | Energieeffizienzklasse                            | <b>E</b>                       |
| Consumo di energia [kWh/anno]                          | Energieverbrauch [kWh/Jahr]                       | <b>256</b>                     |
| Volume utile frigo [l]                                 | Nutzzinhalt Kühlschrank [l]                       | <b>216</b>                     |
| Volume utile congelatore **** [l]                      | Nutzzinhalt Gefrierfach **** [l]                  | <b>122</b>                     |
| Numero di stelle                                       | Sternenkennzeichnung                              | <b>****</b>                    |
| Temperatura per gli scomparti di altro tipo (> 14°C)   | Temperatur sonstiger Fächer (> 14°C)              | <b>-</b>                       |
| Frigo no-frost   | Kühlschrank frostfrei                             | <b>-</b>                       |
| Congeladore no-frost                                   | Frostfreien Tiefkühler                            | <b>-</b>                       |
| Autonomia di conservazione senza energia elettrica [h] | Lagerzeit bei Störung [h]                         | <b>12</b>                      |
| Capacità di congelamento [kg/24h]                      | Gefriervermögen [kg/24h]                          | <b>8.5</b>                     |
| Classe climatica                                       | Klimaklasse                                       | <b>SN/N/ST: [10, 38]°C</b>     |
| Emissioni di rumore [dBA]                              | Schallemissionen [dBA]                            | <b>40</b>                      |
| Scomparsa  | Vollintegrierbar                                  |                                |

## PRODUCT FICHE – EU Directive 2019/2016

| <b>NL</b>                                  |  | <b>HU</b>                           |                                |
|--|--|-------------------------------------|--------------------------------|
| Handelsmerk                                |  | Védjegye                            | <b>CATA</b>                    |
| Model                                      |  | Modell                              | <b>CNF-60181 DNF GWH / GBK</b> |
| Categorie (*)                              |  | Kategória (*)                       | <b>7</b>                       |
| Energie-efficiëntieklasse                  |  | Energiahatékonysági osztálya        | <b>E</b>                       |
| Energieverbruik [kWh/jaar]                 |  | Energiafogyasztás [kWh/év]          | <b>256</b>                     |
| Netto-inhoud koelkast [l]                  |  | Tárolási térfogat hűtő [l]          | <b>216</b>                     |
| Netto-inhoud vriezer **** [l]              |  | Tárolási térfogat mélyhűtő **** [l] | <b>122</b>                     |
| Steraanduiding                             |  | Csillagbesorolás                    | <b>****</b>                    |
| De temperatuur van andere ruimten (> 14°C) |  | Egyéb terek hőmérséklete (> 14°C)   | <b>-</b>                       |
| No-frost koelkast                          |  | Fagymentes hűtőszekrény             | <b>-</b>                       |
| No-frost vriezer                           |  | Fagymentes fagyasztó                | <b>-</b>                       |
| Conserveringsduur bij stroomuitval [h]     |  | Áramkimaradástól független [h]      | <b>12</b>                      |
| Invriesvermogen [kg/24h]                   |  | Fagyasztókapacitás [kg/24h]         | <b>8.5</b>                     |
| Klimaatklasse                              |  | Klímaosztály                        | <b>SN/N/ST: [10, 38]°C</b>     |
| Geluidsemissie [dBA]                       |  | Zajkibocsátás [dBA]                 | <b>40</b>                      |
| Geïntegreerd                               |  | Szabadon álló                       |                                |
| <b>SK</b>                                  |  | <b>CS</b>                           |                                |
| Obchodná značka                            |  | Známka                              | <b>CATA</b>                    |
| Modelu                                     |  | Modelu                              | <b>CNF-60181 DNF GWH / GBK</b> |
| Kategória (*)                              |  | Kategorie (*)                       | <b>7</b>                       |
| Trieda energetickej efektívnosti           |  | Třída energetické účinnosti         | <b>E</b>                       |
| Spotreba energie [kWh/rok]                 |  | Spotřeba energie [kWh/rok]          | <b>256</b>                     |
| Skladovací objem chladnička [l]            |  | Užitný objem lednička [l]           | <b>216</b>                     |
| Skladovací objem mrazák **** [l]           |  | Užitný objem mrazák **** [l]        | <b>122</b>                     |
| Počet hviezdíček                           |  | Označení hvězdičkami                | <b>****</b>                    |
| Teplota iných oddelení (> 14°C)            |  | Teplota jiných prostorů (> 14°C)    | <b>-</b>                       |
| Mráz zadarmo chladnička                    |  | Mráz zdarma lednička                | <b>-</b>                       |
| Mrazu bez mrazák                           |  | Mrazu bez mrazák                    | <b>-</b>                       |
| čas pri prerušení dodávky prúdu [h]        |  | Doba skladování při vypnutí [h]     | <b>12</b>                      |
| Kapacita mrazenia [kg/24h]                 |  | Mrazicí výkon [kg/24h]              | <b>8.5</b>                     |
| Klimatická trieda                          |  | Klimatická třída                    | <b>SN/N/ST: [10, 38]°C</b>     |
| Prenáša hluk [dBA]                         |  | Emise hluku [dBA]                   | <b>40</b>                      |
| Vstavaný spotrebič                         |  | Vestavný spotřebič                  |                                |

# cata

CNA  
●●●group

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.  
C. del Ter, 2 - 08570 TORELLÓ (Barcelona) SPAIN  
Tel. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101  
[www.cnagroup.es](http://www.cnagroup.es) - e.mail: [cna@cnagroup.es](mailto:cna@cnagroup.es)

Atención al Cliente: 902 410 450 +34 938 521 818  
SAT Central Portugal: 214 349 771

- [info@cnagroup.es](mailto:info@cnagroup.es)  
- [service@junis.pt](mailto:service@junis.pt)